



ГУМАНИЗАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННОГО ПРОСТРАНСТВА В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР

Материалы Международной
научно-практической конференции,
посвященной 80-летию со дня рождения
первого декана факультета журналистики
Казанского университета
Флорида Агзамова

11 февраля 2016 г.

КАЗАНСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

**ГУМАНИЗАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННОГО ПРОСТРАНСТВА
В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР**

**Материалы Международной научно-практической конференции,
посвященной 80-летию со дня рождения
первого декана факультета журналистики
Казанского университета Флорида Агзамова**

11 февраля 2016 г., г. Казань



**Казань
2016**

УДК 070
ББК 76.01
Г93

*Печатается по рекомендации Ученого совета
Института социально-философских наук и массовых коммуникаций КФУ
(протокол № 5 от 19 мая 2016 г.)*

Научный редактор

доктор филологических наук **В.З. Гарифуллин**

Составитель

кандидат филологических наук **Р.Л. Зайни**

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор **И.М. Низамов**,
кандидат филологических наук **А.И. Галямудинов**

Гуманизация информационного пространства в контексте диалога культур.

Г93 Материалы Международной научно-практической конференции, посвященной 80-летию со дня рождения первого декана факультета журналистики Казанского университета Флорида Агзамова (11 февраля 2016 г., г. Казань)[Электронный ресурс] / под ред. В.З. Гарифуллина; сост. Р.Л. Зайни. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2016. – 414 с.

ISBN 978-5-00019-649-6

Сборник сформирован по итогам Международной научно-практической конференции «Гуманизация информационного пространства в контексте диалога культур», посвященной 80-летию со дня рождения первого декана факультета журналистики Казанского университета Флорида Агзамова. Конференция прошла в Казанском (Приволжском) федеральном университете 11 февраля 2016 г.

Представлены результаты научных исследований ученых и практиков журналистики из семи стран мира. В сборник включены также работы, выполненные студентами и аспирантами.

Вошедшие в сборник материалы будут интересны как для преподавателей и научных сотрудников высших учебных заведений, аспирантов и студентов вузов, так и для широкого круга лиц, интересующихся проблемами гуманизации сферы массмедиа.

**УДК 070
ББК 76.01**

ISBN 978-5-00019-649-6

© Издательство Казанского университета, 2016

БОГОСЛОВСКАЯ ПРОБЛЕМАТИКА В ТАТАРСКОЙ ПРЕССЕ НАЧАЛА XX ВЕКА

Р.Р. Сафиуллина-Аль Анси,

кандидат филологических наук, доцент

Казанский (Приволжский) федеральный университет (Россия)

E-mail: rezedasaf@mail.ru

Аннотация. В работе представлены результаты изучения текстов татарских ученых, посвященных вопросам теологического характера, опубликованных в татарских журналах и газетах начала XX века. Дается тематический обзор, классификация богословских вопросов, поднимавшихся авторами. На примере этих публикаций мы видим, что с появлением первых газет и журналов на татарском языке, они стали играть важную роль в обсуждении животрепещущих проблем уммы.

Ключевые слова: татарская пресса, татарская богословская мысль, исламское вероучение, исламское право, экзегетика.

Summary. The article deals with the results of the study of Tatar scientists' texts which were devoted to theological issues and published in the Tatar newspapers and magazines in the early twentieth century. It gives a thematic review, the classification of theological issues raised by the authors. It is shown on the basis of these publications that with the advent of the first newspapers and magazines in the Tatar language, they started to play an important role in the discussion of the burning problems of the Ummah.

Keywords: press Tatar, Tatar theological thought, Islamic faith, Islamic law, exegesis.

В начале XX в. на фоне переживаемой татарской нацией трансформации общественной жизни, происходит феноменально бурное развитие национальной прессы. Так, если еще в первой половине 1905 года у татар не было ни одной собственной газеты, то после Манифеста 17 октября и Временных правил о периодической печати (14 ноября 1905 г.), огромная потребность в национальной печати у народа, обладавшего высокой степенью грамотности на родном языке, восполняется с лихвой, только за два года число татарских газет и

журналов достигает двадцати изданий. С 1905 по октябрь 1917 гг. в отдельные годы выходили свыше 100 газет и журналов на татарском языке. [1]

Среди отраженных в данной работе источников насчитываются статьи татарских авторов, опубликованные в 10 периодических изданиях начала XX века («Казан мөхбире», «Мәктәп», «Шура», «Әд-дин вал-әдаб», «Әл-гасрел-жадид», «Өлфәт», «Вақыт», «Дин вә мәгыйшәт», «Укытучы», «Бәянел-хак»).

Тематика публикаций разнообразна. Это и чисто богословские вопросы, связанные с исламским вероучением, мусульманским правом, экзегетикой (тафсир), так и вопросы религиозно-философского характера.

По количеству публикаций первое место занимает тема религиозного образования: критика существующей системы образования, дискуссия по вопросам методологии и методики преподавания религиозных дисциплин, содержания учебных пособий по религиозным предметам. Этим вопросам посвящены статьи Юсуфа Акчуры [2], Хади Атласи [3], Мусы Бигиева [4], Галимджана Баруди [5], Мухаммадкавала Музаффарова [6], Искандара Хамзави [7], Рахимджана Атнабаева [8], Фатиха Сайфи-Казанлы [9, 10], Закира Кадири [11], Загира Аюханова [12], Ахмаджана Мустафы [13], Ризаэддина Фахретдина [14], Шахара Шарафа [15; 16] и др. Публикациям свойствен острый полемический характер. Разворачивающаяся на страницах татарской прессы дискуссия не сводится только к расхождениям кадимистов и джадидистов. Сами сторонники обновлений говорят о необходимости осторожного, взвешенного подхода и пишут критические отзывы о первых результатах реформирования религиозного образования [17]. Что же касается противников нового метода, то это, в первую очередь, публикации знаменитого «Ишми ишана» Абу Накиба ат-Тунтари [18; 19; 20; 21] и главного редактора, оплота традиционалистов, журнала «Дин вә мәгыйшәт» Галяметдина Ханисламова [22; 23; 24; 25; 26].

Выявлено более 17 имен авторов, поднимавших вопросы экзегетики (тафсир) и перевода Корана на татарский язык. Среди них наряду с такими известными татарскими религиозными деятелями, как Галимджан Баруди, Ризаэддин Фахретдин, Муса Бигиев [27; 28], Музаффар Ханафи Музаффар [29], Хасан Пономарев [30; 31], Мухаммад-Наджиб Тунтари [32], Мурад Рамзи [33], Шакирджан Хамиди [34], встречаются и не очень хорошо знакомые широкой публике имена, как, например: Тауфик Ихсани [35], Ш.А.Валиулла [36], Ибрагим Гайни [37], Бадреддин Гимранов [38], Г.Ниязи [39] Ахмад Туктабаев [40], Мотыйгулла Тухватуллин [41; 42], М.Гусманов [43] и др. [44]. Так, Мурад Рамзи, М.-С.Гумари, рекомендовали воздерживаться от толкования священные тексты (насс) Корана и сунны, противоречащие разуму, в отличии от Г.Буби, Р.Фахретдина, М.Бигиева, З.Камали и многих других джадидов, являющихся последователями взглядов Г.Курсави и Ш.Марджани,

Наряду с проблемой взаимосвязи разума и откровения Р.Фахретдин, М.Бигиев [44], Г.Буби [45], М.-Н.Тунтари [46], М. Гаффари [47] и др. поднимают вопрос соотношения науки и религии, отношения к философии и спекулятивно-му богословию (каламу), роль которой в татарских медресе, по характеристике

Дж.Валиди, была «непоколебимой» [48]. К.Таджаманов (Таржеманов, 1907), А.Мустафа (Мостафа, 1915), З.Кадири (Кадыйри, 1912), М.Бигиев рассматривают различия, которые существуют между каламом и учением Единобожия (таухид), предлагают разделять понимание калама и акиды, рассматривают проблему включения или не включения деяний в часть веры и другие актуальные вопросы вероучения. Бурную дискуссию на страницах татарских газет и журналов вызвала инициированная Мусой Бигиевым революционная идея всеохватности божественной милости [51; 52; 53].

В начале XX века многие татарские авторы стремились создать качественно новые, продиктованные требованиями своей эпохи учебные пособия для мусульманских мектебов и медресе. Насчитывается более двадцати различных пособий по исламскому вероучению, составленных такими авторами, как Г.Чокрый, Г.Баязитова, Г.Буби, Х.Забири, А.-Х.Максуди, Г.Радуди, Г.Атави, Г.Баруди, Р.Фахретдин, К.Насыри, Ш.Гауни, Л.Байчурин, Х.Усманов и др., которые представляют собой как краткие учебные пособия на татарском языке, составленные в жанре акиды, в которых излагался перечень основных положений веры (символ веры или мусульманское кредо), так и развернутых изложений проблемных вопросов исламского вероучения [54]. Также издавались учебные пособия по исламскому праву (фикх), методике чтения Корана (таджвид), истории пророка (сира), арабскому языку и другим дисциплинам, преподававшимся в медресе.

В прессе начала XX века, относящееся к проблематике усул ал-фикх (методологии исламского права), противопоставление методов иджтихада и таклида находит свое отражение в статьях Г.Буби, М.Бигиева [55], Р.Фахретдина, М.Музаффарова [56; 57], Соруреддина Мифтахутдина [58], [59] и др. Здесь же рассматриваются и частные вопросы исламского права, связанные с богослужением (ибадат), как, например, ритуального очищения (тахарат), совершения ночной молитвы в короткие летние ночи, пятничной молитвы и пр., так и вопросов взаимоотношений (муамалят), куда относятся брачные, наследственные, торгово-экономические вопросы – ссуда, ростовщичество. Отдельной, заслуживающей особого, пристального внимания, является тема неотчуждаемого имущества (вакфа). Также в связи с вопросами финансово-организационного характера, непосредственно касающихся содержания учебных заведений, особое внимание уделяется рассмотрению темы закята, являющегося один из столпов ислама [60; 61; 62]. Проблема соотношения национальной идентичности и конфессиональной принадлежности выражена в таких темах, как применение родного языка в религиозной практике, при чтении хутбы [63; 64; 65; 66; 67; 68]. Отдельного внимания заслуживают материалы, посвященные гендерному вопросу, в частности, тема хиджаба [69; 70].

Если в рассматриваемый нами период основным информационным ресурсом для мусульман являлась национальная периодическая печать, то сегодня позиционирование ислама в информационном пространстве Республики Татарстан осуществляется государственными светскими средствами массовой

информации (информационными агентствами, новостными сайтами, ТВ, газетами, журналами), частными изданиями, а также сформированном в последние десятилетия мусульманским сегментом медиа (мусульманскими газетами и журналами, религиозными телепередачами, интернет-сайтами). Развитие социальных сетей позволяет сделать достоянием гласности практически любой факт помимо участия ведущих средств массовой информации. И если в начале XX в. обсуждение теологических вопросов происходило в среде религиозно грамотных людей, то сегодня, в результате более чем 70 лет атеистической пропаганды и борьбы с религией, подобной религиозной грамотности уже нет. В современных условиях бурной ре-исламизации татарская богословская мысль начала XX века вызывает особый интерес. Переводы отрывков текстов татарских авторов прошлого регулярно выходят на страницах современных газет и журналов, различных сайтов с мусульманским контентом и даже располагаются в социальных сетях. В последнее время стали возвращаться многие незаслуженно забытые памятники богословской мысли, звучащие поразительно актуально в наше время.

На примере теологических дискуссий, развернувшихся на страницах татарской прессы начала XX века, мы видим, как существенные перемены, происходившие в социально-экономической и культурно-идеологической сферах, способствовали пересмотру определенных концепций и поиску новых ориентиров развития нации, при этом с сохранением базовых религиозно-мировоззренческих ценностей.

В связи с этим, в современных условиях при изучении особенностей формирования и воспроизводства исламского дискурса, чрезвычайно важна преемственность в использовании богословского наследия прошлого с опорой на собственные корни в области мусульманской мысли и науки.

Литература

1. Ахтямова А.В. Национальная пресса и книгоиздание // История татар. Том VII. Татары и Татарстан в XX – начале XXI в. Казань: Институт истории АН РТ, 2013. – С. 161;
2. Акчура Й. Мәктәп вә мәдрәсәләр мәсьәләсе // Казан мөхбире. 1906. №115.
3. Атласи Х. Мәктәпләребездә игътикад һәм гыйльме хәл китаплары // Мәктәп. 1913. №9. Б.222-224.
4. Биги М. Ж. Мәктәп вә мәдрәсәләр // Өлфәт. 1906. 8 июль.
5. Баруди Г. Голүме диния нинди голүм // Әд-Әд-дин вә әл-әдәб. – 1906. №2. 22-23 б.
6. Мозаффар М. Мәктәпләрдә иман вә игътикад укыту // Әд-Дин вәл-әдәб.1915.№ 17-18. Б. 524-528;
7. Әл-Хәмзәви И. Мәдрәсәләребездә фикыһ вә ысул дәресләре // Мәктәп. 1914. №3. Б.75-76;

8. Атнабаев Р. Дини тәрбия вә тәгълим мәсьәләсе һәм дин дәресләре. С. Бикбулат әсәрләре // Шура. 1916. №23. Б.560-562; №24. Б.589-591; 1917. №1. Б.18-20; №2. Б.40-42; №3. Б.66-69.
9. Сәйфи-Казанлы Ф. Мәктәпләребездә гыйбадәт // Мәктәп. 1914. № 1. 26-28 б.;
10. Сәйфи-Казанлы Ф. Школаларда дин мөгәллимнәре // Мәктәп. 1914. № 8. 183-188 б.
11. Кадыйри З. Гыйльме кәлям дәресләре турында мөхтәрәм Хәсән әфәндегә // Шура. 1912. №23. Б.715-718.
12. Аюханов З. Дини вә ижтимагый мәсьәләләр исемле китапны интикад вә тәкъриз // Шура. 1915. №5. 139 б; №6. 172 б.
13. Мостафа Ә. Дини тәрбия өчен лязем булган әсаслар // Укытучы. 1918. № 1. Б. 67; № 4. Б. 97-98;
14. Фәхретдин Р. Игътикади мәсьәләләр вә игътикад хакында китаплар // Шура. 1915 №1, 4-5 б.
15. Шәрәф Ш. Голүме диния вә голүме жәдидә // Әд-дин вә-л-әдәб.1908. №7. Б.198-202;
16. Шәрәф Ш. Мәктәп вә мәдрәсәләребез хакында // Әд-дин вә әл-әдәб.1913. №13. Б.406-408\$
17. Әбүлханов Х. Ысулы жәдиткә каршы беренче адым. Казан: Үрнәк, 1911. 32 б.
18. Түнтәри Ә. Мигъяр әл-хикмәт әл-ижмәлийә // Дин вә мәгъйшәт. 1909. №14 Б.215-216;
19. Түнтәри Ә. Мизан әш-шәригәт вә мизан әрбаб ән-нөжүм мөтәсадим // Дин вә мәгъйшәт. 1915. №42. Б.659.
20. Түнтәри Ә. Сөлләм әл-голүмны уку ни өчен кирәк // Дин вә мәгъйшәт. 1915. №11. Б.171-172;
21. Түнтәри Ә. Тәнфиз // Дин вә мәгъйшәт. 1911. №23. 362-363;
22. Ханисламов Г. Изһар хакыйкәт // Дин вә мәгъйшәт. 1917. №14. Б.159-164.
23. Ханисламов Г. Ихтар // Дин вә мәгъйшәт. 1908. №18. Б.271-272;
24. Ханисламов Г. Тәкъриз // Дин вә мәгъйшәт. 1913. №25. Б.389-390;
25. Ханисламов Г. Тәнбиһ әл-габи тәдмир әд-дәни фи ибтал әт-тәдбир әд-дини // Дин вә мәгъйшәт. 1915. №1. Б.8-9;
26. Ханисламов Г. Шәкертләр дикъкатенә // Дин вә мәгъйшәт. 1913. №43. Б.684-696;
27. Биги М. Ж. Коръне Кәрим вөҗеһ гарабиясе. Аяте кәримеләре хакында // Шура. 1912. №2. 46-49 б.
28. Биги М. Ж. Коръне Кәрим хозурында Русья мөселманнары // Вақыт». 1907. №1367. 1-2 б.
29. Мозаффар М. Коръән тәржемәсе хакында // Шура. 1912. №5. 122-125 б.
30. Пономарев Х. Коръән тәржемәсе // Шура. 1912. №5.

31. Пономарев Х. Коръәне Кәрим тәржемәсе хақында // Шура. 1912. №10. 292 б.
32. Түнтәри М. Коръән тәржемәсе // Шура. 912. №12. 360-361 б.
33. Рамзи М. Коръән тәржемәсе хақында // Дин вә мәгыйшәт. 1912. №17. С. 263-266
34. Хамиди, Ш. Коръән тәржемәсе // Бәяnell-хак. 1907. №187.
35. Иһсани Т. Коръән тәржемәсе хақында // Шура. 1912. №13. 387-388 б.
36. Вәлиулла Ш.Ә. Әмәнәт булмак икътисасый илә Коръәне Кәрим тәфсире вә тәржемәсе // Шура. 1912. №6, 167-170 б.
37. Гайни И. Коръән тәржемәсе хықында // Шура». 1912. №2. 52-54 б.; №3. 68-70 б.
38. Гыймранов Б. Коръән Кәрим тәржемәсе хақында // Шура. 1912. №10. – 295 б.
39. Ниязи Г. Коръәне Кәрим тәржемәсе хақында // Шура. 1912/12. 358-360 б.
40. Токтабаев Ә. Коръән тәржемәсе // Шура. 1912. №5. 123-124 б.
41. Төхватуллин М. Коръән тәржемәсе // Шура. 1912. №5.
42. Төхватуллин М. Коръәнне Кәрим тәржемәсе хақында // Шура. 1912. – №2. 51-52 б.; №5, 134-135 б.; №10, 293-294 б.; 1915. №15. 453 б.
43. Госмани М. Тәржемәе Коръән хақында // Дин вә мәгыйшәт. 1912. – №20. 317-318 б.
44. Биги М. Ж. Инсанларның гакыйдәи илаһияларына бер назар. Оренбург, 1911.
45. Буби Г. Тәрәккый фәнүн вә мәгариф динсезлеге мәжибме. Казан, 1902.
46. Түнтәри М. Ходүс галәменә игътикад жиһетәннән бер назар. Казан, 1900. 87 б.
47. Гаффари М. Акыл вә нәкыл мәсьәләсе // Шура. 1913. №8. 228-229 б.
48. Валидов Дж. Очерк истории образованности и литературы татар (до революции 1917 года). М., 1923. С.19.
49. Тәржеманов К. Гакаид вә кәлям // Әд-Дин вәл-әдәб. 1907. № 1. 7-10 б.; №2. Б.45-46; № 3. 84-87 б.; № 4. 110-115 б.; № 5. 135-140 б.
50. Мостафа Ә. Тәухид // Әд-дин вә әл-әдәб.1915.№ 18.
51. Биги М. Ж. Рәхмәте илаһия гомумияте хақында игътикадым // Шура. 1909. №23. 716-720 б.
52. Максуди А.-Х. Муса әфәнде Бигиев вә аның мәсьәләләре // Йолдыз. 1915. №1340. -3 б.
53. Фәхретдин Р. Рәхмете илаһия мәсьәләсе. Оренбург, 1910.
54. Исламское вероучение в учебных пособиях и трудах татарских авторов начала XX в.: Хрестоматия / Сост., введ. и примеч. Р.Р.Сафиуллина. Казань: КП(Ф)У, 2012.
55. Биги М. Ж. Кавагыде фикъһия // Шура. 1911. №12. 43-45 б.

56. Мозаффар М. Ижтиһад вә тәкълид һакында // Өд-Дин вәл-әдәб.- 1915. № 17-18.Б. 556-560.
57. Мозаффар М. Ижтиһад // Шура. 1909. №20. 612-613 б.
58. Мифтехетдин С. Тәкълид вә гыйлем // Шура. 1911. №17. 513-515 б.
59. Фәхретдин Р. Мөнәсыйбе диния // Өл-гасрел-жәдид. 1906. № 7.
60. Аюханов З. Зәкят вә ислам ирадлары // Шура. 1916. №1, 9-15 б.
61. Биги М. Ж. Зәкят мәсарифе, мәктәп мәдрәсәләр нәфакасы // Өлфәт. 1906. №15. 7 б.
62. Фәхретдин Р. Мәктәп вә зәкәт, хәзинә вә земства ярдәме. Оренбург: Кәримов, Хөсәенов вә шөрәкәсе мат.
63. Баруди Г. Гаед хотбәсендә төркичә сөйләнмеш вәгазь // Өд-Өд-дин вә әл-әдәб. 1906. №4. 110 б.
64. Сөлейманов Н. Төрки хотбәләр – беренче ел. Казан, 1911.
65. Татарча хотбә һакында // Дөнъя вә мәгыйшәт». 1907. №11.
66. Фәхретдин Р. Ислам дине вә ана теле // Шура, 1917. №3. 64-66 б.
67. Мозаффар М Ислам дине вә ана теле // Шура, 1917. №9. 198-199 б.
68. Буби Г. Татарча хотбә уку дәрестме? Казан, 1908;
69. Баруди Г. Хатынларда хижап (пәрдә) // Өд-Өд-дин вә әл-әдәб. 1906. №10. 311-317 б.
70. Бер имам. Хижап мәсәләсе // Өл-гасрел-жәдид. 1906. №12. 591-593 б.